

# a Mi Lapunk



SZATYMAZ KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

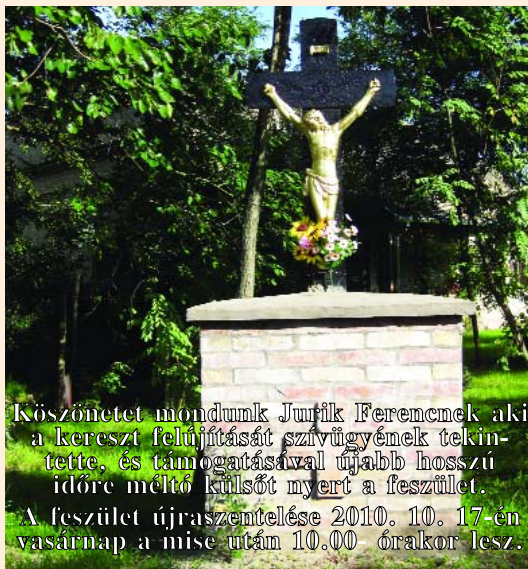
2010. október XIII. évf. 10. szám

## AZ ÚJONNAN MEGVÁLASZTOTT KÉPVISELŐTESTÜLET ÉS A POLGÁRMESTER



*A testület tagjai tisztelettel köszönik Szatymaz választópolgárainak bizalmát!*

**A felújított kereszt a Jánosszállási iskolánál**



Köszönetet mondunk Jufik Ferencnek aki a kereszt felújítását szívügyének tekintette, és támogatásával újabb hosszú időre méltó külsőt nyert a fészület.  
A fészület újraszentelése 2010. 10. 17-én vasárnap a mise után 10.00 órakor lesz.

**Szállnak a darvak a szatymazi Fehértó felett**



**A tartalomról:**

- 2. old.: Helytörténet
- 3. old.: Önkormányzati közlemények
- 6. old.: Óvodai hírek
- 8. old.: Falugazdász közlendői
- 9. old.: Sport

## Helytörténet

### Ujra éled a "Gazok réme,"

Mint hamvaiból 500 évenként a fönixmadár, úgy támadt fel roncsaiból, és jelent meg hirtelen teljesen megújulva, 50 év után, a szatymazi "Gazok réme". De míg a monda szerinti mesebeli madár mindig saját erejére támaszkodva kelt életre, illetve alakult újjá és röppent a magasba, addig a "Gazok rémet", vagyis a Frank József által az 1950-es évek vége felé tervezett és megépített, a képen is látható hernyótalpas motoros kapát, unokaöccse Frank István segítette, hogy roncsaiból feltámadjon.



Ezt a különös és jól használható gépet, a korabeli gyümölcsstermelő gazdaság nagy ígéretét és segítségét álmodta, majd készítette el 1957-re a minden újításra fogékony és maga is arra törekvő szatymazi Frank József.

Amikor annak idején a Szatymazon gazdálkodó és "ezermesternek" is tartott idős Frank Istvánt az első világháború kezdetén behívták katonának, már túl volt a 40-en. Az itthon hagyott felesége és öt gyermeke az ő elképzelésének megfelelően igyekezett az olasz fronton szolgáló és hiányzó családfele helyét valahogy betölteni. Az elképzelésének az volt a fő jellemzője, hogy nem mindenki csinál mindent a gazdaságban, a termelésben, hanem a gyermekek között az egyes részfeladatokat kiosztotta. Ez a munkamegosztást előidéző elképzelése azután olyan jól bevált, hogy a család egy részét még az 1941-ben bekövetkezett halála után is sokáig összetartotta. A lassan mégiscsak fogyatkozó családból azután utóljára két fiú kezében maradt a gazdálkodás. Istváné lett az állatok gondozása és a földek művelése, a legkisebb Józsefé a szőlő- és gyümölcsös gondozása és annak kezelése.

A mindig újítani kész Frank József a huszas évek vége felé már híradós katona Budapestben. Talán innen eredt a villamoság iránti vonzalma is, mert alighogy leszerelt, már fel is állította a szatymazi tanyájukban azt a legendás első áramot termelő szél-

kereket, amire esetleg az idősebbek még emlékezhetnek. Ténykedése hamar követőre talált, és némely tanyában világitani kezdtek az új szélérművek által termelt áram 12 voltos /autóban is használt/ égőit. De ezzel egyidőben megjelentek a különböző legendákba illő rádiók is, fülhallgatóikkal, vagy anélkül. Frank Józsefnek külön műhelye is volt a tanya istállójának végében, ahol, bizonyára az apja hatására is, mindig újított valamit. Ebben nem volt egyedül. A hasonló gondolkodású és minden újra fogékony szatymaziak közül néhányval hetenként rendszeresen találkozott, legtöbbször a vasárnapi kismise után, a templom előtt. Ahol azután nemcsak megbeszéltek a hét eseményeit, hanem elmentek ahhoz a társhoz, aki be is tudott valami újat mutatni. Az állatok gondozását, a műhely szomszédságában végző István el is nevezte az újítást mindig kész társaságot "mester Jankók"-nak. Ennek a "társaságnak" a legismertebb tagjai Frank József mellett, Rácz Pityu, Róvó Pista, és Retkes Bandi voltak. Hamarosan megjelent Szatymazon a következő szélkerék is, egy 4 négyzetméteres, amit Rácz István szerkesztett. Egy napon egy hatalmas, homokot is szállító szélvihartól azonban, amikor rövid időre elsötétült minden, csak csörgés és zuhogás hallatszott a sötétben, Rácz Pista első szélkeréke nem önszántából, felmondta a szolgálatot. Mire kitisztult az égbolt, ott a földön szétszórva árválkodtak a szélkerék és az állványzat roncsai. Erre "kifundáltak" egy olyan szerkezetet, ami nagy szél esetén élére fordította a lapátokat, azután már fújhatott kedvére a szél. Rácz István még az előtte elfolyó Majsai csatornába is állított egy dinamót hajtó vízikereket, ami azután legtöbbször állt, mert a csatornában hónapokig nem folyt annyi víz, hogy a keréken egyet fordítson. Vajon mikor látunk újra a szatymazi határban dinamót hajtó szélkeréket forogni?

A szatymazi "mester Jankók" igazi kihívását az 1950-es évek elején meglendült őszibarack termelés idézte elő. A termelés és vele együtt a telepítés oly gyorsan felfutott, hogy amikor Mohácsy Mátyás itt járt azt mondta rá: "hogyan még Kaliforniában sem látott ilyet." Már nem volt elég jó a gyümölcs- és benne elsősorban az őszibarack termelés örökölt hagyománya, a gyomirtás kialakult gyakorlata, a kapa, a lókapa. Ekkor merült fel először, hogy a korábbi elképzelést egy motoros kapáról meg kell valósítani, nem lehet tovább halasztani. A sok vezetőséggel és akadályal járó úton Frank József indult meg elsőnek. Az ő általa tervezett és megépített hernyótalpas motoros kapa, a-

mivel az 1957-es években már megjelent a nagyszámú kíváncsiskodó gazda, újságíró előtt és amit ő nevezett el a "Gazok rémének", szokatlanul jól vizsgázott. A hernyótalp két dobkeréken fordult, amiből az elsőt egy Csonka-féle, csaknem hibátlanul működő motor hajtotta. A kiváló motornak azonban nem volt sebességváltója, amit a tervező maga épített be azután az első dobkerékbe. Hogy hogyan építette Frank József a fejben megtervezett gépet, azt még el kell mondani. Lábbal hajtott esztergagadon dolgozta meg azokat az öntvényeket, amit a kokszsal működő tűzhelyén megolvasztott fémből kiöntött. A hernyótalpas motoros kapának sokkal több előnye volt, mint a most mindenütt forgalmazott rotációs. Ott saraboló kapafejet lehetett rá szerelni és azt mélységben, szélességben állítani. A legkisebb szélesség 40 centi volt. Hihetetlenül jól fordult, egy lassúbb és egy gyorsabb járást igénylő sebességel haladt. Nem rázott, nem forgatta fel a földet, nem csavarta fel a gázt, csak egyszerűen a beállított mélységben a gyökerüket elvágta, és legalább háromszor olyan sebesen haladt, mint a ma használt motoros kapa. A Frank József féle hernyótalpas motoros kapa minden bemutaton fényesen vizsgázott, a megjelentek meg voltak elégedve és a szürkérek festett gép szabadalmaztatását és sorozatgyártását kérték. A szabadalmak hivatala azután kérte is a motoros kapáról a rajzokat, terveket, ami azonban csak a tervező fejében létezett. Majd mérnökök jöttek a legnagyobb dologidőben, hogy a gépet szédszedjék és rajzot készítsenek róla, amihez a tervező akkor nem járulhatott hozzá. Frank József megírta a Szabadalmi Hivatalnak, hogy november 1. és március 1. között bármikor rendelkezésükre áll. Meg is kapta a választ, hogy március 25-re várják Pesten a hernyótalpas kapájával. Azóta is várják. Frank József tervező és

kivitelező akkor már megkezdte a gyümölcs- és szőlőtermelő munkáját.

Most ez a majdnem elfelejtett rendkívül érdekes hernyótalpas motoros kapa új életre kelt Frank István jóvoltából. Hasonlót az elmúlt 50 évben sem láttunk. Ma a rotációs kapa az úr /aminek egyik első, ha nem a legelső példányát "a mester Jankók" sorába tartozó Róvó István készítette, és a gyomirtó. Es ilyenkor bizony felmerül a kérdés, hogy meddig szórhatjuk még a földünkbe a mérget és nem volna-e jobb a néha a veszélytelenebb régi gyomirtó gyakorlathoz viszonyulni?

Frank József mindig örömmel mutatott meg mindent a kíváncsiskodóknak az általa létrehozott újításokból, melyeknek számát ma már nem ismerjük. A legbüszkébb azonban élte végéig az elsőre volt. Még alig múlt 8 éves, amikor azt megvalósította. Nem szerette a délből feltálat levest, amin nagyon nem lehet csodálkozni. Ott az első háború környékén az asszonyoknak még csaknem egész nap kint kellett dolgozni a földeken. Csak dél közeledtével küldték előre, hogy mire a többi beér a tanyába, valami főtt ételt készítsen. Így azután nem csoda, hogy a rőzsével működő rakott tűzhely tetején, csak egy rántottlevesre futotta az idejéből. Az ebéd gyakran, néha hetenként többször is, levesből és egy karéj kenyérből állt. De aki nem kért a levesből, az kenyeret sem kapott, hiszen az külön "nem járt". És itt lépett be a kis Jóska első újítása, segítette magán. Kilukasztotta a bádogtányérja alját. Sokáig nem vették észre, mivel a gyerekeknek fenn tartott úgy-nevezett "macska-asztalon" végig csorgó meleg leves "szűrte leve", egyenesen a macskák elé, a döngölt földre csurgott.

Pálmai József

Szerkesztőségünk fontosnak tartja, hogy e rovatban vegyünk búcsút egy régi szatymazi család leszármazottjától...

Elköltözött az élők sorából 88 éves korában a magát egész életében szatymazinak valló SZEGEDY ISTVAN. A szülei mellé, a Szegedi Belvárosi Temetőben helyezték örök nyugalomra. A Szegedy család jól ismert volt Szatymazon. A mai Hámán Kató utca elején mintabirtokuk volt (ott ahol a legutóbbi időkig álltak a nagy betonszilók)

Az elhunyt István édesapja, Szegedy Ottó ezredes két fiára, Ottóra és Istvánra gondolva készítette el a Szent Imrét ábrázoló templomi színes ablakot.

Szegedy István tanulmányait Szegeden kezdte, majd 1951-ben hidmérnökke avatták. Mérnöki karrierjét Pesten folytatta először mint tervező, később mint irányító tervező. A dunai, és tiszai hidak mellett többek között az általunk is nagyon jól ismert Izabella híd átépítésének a tervei is az ő nevéhez fűződnek. De hogy közelebbi példát is említsek a szatymazi „Csányi” hidat is az ő tervei alapján építették. Amikor átsétálunk, vagy gurulunk ezen a hídon, egy pillanatra idézzük fel egy olyan ember emlékét, aki bár életét nem itt élte, lélekben soha sem szakadt el Szatymaztól és tőlünk szatymaziaktól...

B.T.

## Önkormányzati közlemények

### A polgármester köszöntője

Tisztelt Szatymaziak! Kedves Barátaim!

2006-ban azzal kezdtem a választási értékelőm, hogy megköszöntem a község lakosságának az aktív közreműködést a helyhatósági választásokon. Első szavam most is a köszöneté a szavazáson megjelentek irányába. Külön köszönet mindenkinnek, aki bizalmával megtisztelt. Érdekes tapasztalattal szolgált az ideai eredmény kiértékelése. Míg a négy évvel ezelőtti választá-

son résztvevők aránya kiemelkedően magas volt, addig most a megyében Szatymazon volt a legalacsonyabb a részvételi arány. E ténynek a háttérben vélhetően az lehet, hogy a szatymazi választók döntő hányada a község fejlődésének irányával egyetért, ám sokan nem tartották lényegesnek ezen véleményük szavazattal történő kifejezésre juttatását. Ennek ellenére közel annyi szavazatot kaptam, mint négy éve. A végeredményre tehát nem

lehet panaszom, ám higgyék el, nekem és a képviselőjelölteknek is jobban esett volna, ha azok is elmennek szavazni, akik - bár támogattak bennünket, - csak hallgatólagosan tették. A jövőben rájuk is számítok.

Gratulálok az új képviselőtestület tagjainak az elért eredményükhöz és megköszönöm a leköszönő képviselőknél az elmúlt négy évben végzett munkáját. Mivel „rég-új” képviselőket választott a falu, biztos vagyok

benne, hogy a testületi munka lendülete töretlen marad és együttműködésünk sikeres lesz. Be fogjuk fejezni az előző négy évben elkezdett fejlesztéseinket és folytatni fogjuk az aktív pályázati munkát. A képviselőknél kívül továbbra is számítok minden szatymazira, aki ötleteivel, szaktudásával, szabad kapacitásával segíteni szeretné községünk fejlődését.

*Dr. Kormányos László*

### Tájékoztató a helyi önkormányzati képviselők és polgármester választásáról

A Magyar Köztársaság elnöke 2010. október 3. napjára tűzte ki a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek 2010. évi általános választását.

A választás lebonyolításában részt vevő Helyi Választási Bizottság tevékenységét a választási eljárásról szóló 1997. évi C. törvény alapján végezte.

Szatymaz Község Képviselőtestülete a 129/2010. (VII.21.) KT határozatában az alábbi döntést hozta:

A képviselőtestület a választási eljárásról szóló törvény 23.§. (2) bekezdése értelmében a Helyi Választási Bizottság tagjaivá Segesváry László Dezsőt (Szatymaz, II. körzet 45.) Lippai Mihálynét (Szatymaz, I. körzet 110/B.) és Szanka Ferencet (Szatymaz, Rózsa u. 18.) választotta meg.

A Helyi Választási Bizottság póttagjainak pedig Csányiné Úveges Máriát (Szatymaz, Rózsa u. 27.) és Kordásné Petrács Ágneszt (Szatymaz, Ady E. u.

26.) választotta.

A választási bizottság első ülésén megválasztotta a bizottság elnökét Segesváry László személyében, elnökhelyettesét Szanka Ferenc személyében.

A választási bizottság ezt követően Dr. Kormányos László polgármester előtt esküdött fel.

Munkánk során feladatunk alapelveit az alábbiakban határoztuk meg:

- a választás tisztaságának megóvása,
- esélyegyenlőség a jelöltek és a jelölő szervezetek között,
- jogorvoslat lehetőségének biztosítása és annak pártatlan elbírálása,
- a választás eredményének gyors és hiteles megállapítása.

Tekintsük át, melyek voltak azok a lényeges változások, melyek eltértek a korábbi választásoktól:

- a választóközrtek számának változása 6 körzetről 4 körzetre,

- a megválasztható képviselők számának csökkentése 12 főről 6 före,
- a kampányidőszak rövidülése,
- a kampánycsend csak a választás napja 0 órától 19 óráig tart,
- jogorvoslati lehetőség 2 napra való korlátozása

Szatymaz Községben 3858 lakos rendelkezik választójoggal, ebből 1108 polgártársunk adta le szavazatát, ez 28,72 %-os részvételt jelentett. A Helyi Választási Bizottság a törvényes előírásokat betartva 2010. szeptember 10-én 16 óráig leadott ajánlószelvények alapján vette nyilvántartásba a képviselőjelölteket és polgármester jelölteket.

Bizottságunk a választási időszakban 5 alkalommal ülésezett és 19 határozatot hozott.

2010. október 3-án megtartott választáson a polgármester jelöltek és képviselő jelöltek az alábbi szavazatokat kapták:

#### **POLGÁRMESTERJELÖLTEK**

JELÖLT NEVE	I. KÖRZET	II. KÖRZET	III. KÖRZET	IV. KÖRZET	ÖSSZESEN
FÜLÖP ZOLTÁN MIKLÓS	29	20	30	48	127
DR. KORMÁNYOS LÁSZLÓ PÉTER	178	327	252	201	958
<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>207</b>	<b>347</b>	<b>282</b>	<b>249</b>	<b>1085</b>

#### **KÉPVISELŐ-JELÖLTEK**

JELÖLT NEVE	I. KÖRZET	II. KÖRZET	III. KÖRZET	IV. KÖRZET	ÖSSZESEN
BARNA KÁROLY	112	236	200	130	678
BÁLÓ BERTALAN	75	117	110	76	378
BÓDIS MARGIT	98	177	160	101	536
DÉKÁNYNÉ DR. BALOGH ANDREA	90	193	168	124	575
FÜLÖP ATTILA PÉTER	24	20	30	29	103
FÜLÖP ZOLTÁN MIKLÓS	39	26	38	38	141
KÁLMÁN JÁNOS ATTILA	46	127	67	71	311
DR. KÓNYA FERENC	110	205	126	112	553
LENGYEL ISTVÁNNÉ DR.	74	182	136	102	494
MAKRA SÁNDORNÉ	96	133	137	109	475
RAPCSÁNYI GÁBOR	53	132	57	76	318
TÓTH JÁNOS PÁL	84	106	93	74	357
TÓTH JÓZSEF	27	35	37	46	145
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>928</b>	<b>1689</b>	<b>1359</b>	<b>1088</b>	<b>5064</b>

A választások eredményeként Szatymaz Község polgármestere: DR. KORMÁNYOS LÁSZLÓ független

A képviselőtestület tagjai:

BARNA KÁROLY független

BÓDIS MARGIT független

DÉKÁNYNÉ DR. BALOGH ANDREA független

DR. KÓNYA FERENC független

LENGYEL ISTVÁNNÉ DR. független

MAKRA SÁNDORNÉ független

Tisztelettel tájékoztatom a község lakosságát, hogy a választási bizottság feladatát teljesítette, a választások során kampánycsend sértés nem történt, a kihirdetett eredmény ellen jogorvoslati időn belül fellebbezés nem érkezett.

Szeretném ez úton megköszönni mindazok közreműködését, akik a választások sikeres és eredményes bonyolításában tevékenykedtek.

A Helyi Választási Bizottság nevében ez úton is kinyilvánítanánk gratulációnkat a megválasztott pol-

gármesternek és képviselőknek. Kívánunk nekik jó erőt, egészséget és Szatymaz fejlődése érdekében eredményes és sikeres 4 évet.

Segesváry László  
Helyi Választási Bizottság elnöke

## Pályázati felhívás a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázat 2011. évi fordulójára

Szatymaz Község Képviselőtestülete 2010. szeptember 1. napján döntött arról, hogy csatlakozik a Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjpályázathoz.

A Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázaton részt vehet az, aki az önkormányzat területén állandó lakcímmel rendelkezik, **h á t r á n y o s s z o c i á l i s h e l y z e t ű**

- **felsőoktatási hallgató**, aki a képzésre vonatkozó keretidőn belül, államilag támogatott teljes idejű (nappali tagozatos) alapképzést és szakképzést eredményező alapképzésben, mesterfokozatot és szakképzést eredményező mesterképzésben, egységes, osztatlan képzésben, vagy felsőfokú szakképzésben folytatják tanulmányaikat. ("**A**" típusú pályázat)

- 2010/2011. tanévben utolsó éves, **érettségi előtt álló középiskolás**, illetve felsőfokú diplomával nem rendelkező felsőoktatási intézménybe felvételt még nem nyert, érettségizett fiatalok jelentkezhetnek, akik 2011-ben először nyertek felvételt felsőoktatási intézménybe és a tanulmányaikat 2011/2012. tanévtől ténylegesen megkezdik, államilag támogatott, teljes idejű (nappali tagozatos) felsőfokú alapképzésben, egységes, osztatlan képzésben, felsőfokú szakképzésben kívánnak részt venni. ("**B**" típusú pályázat)

**Nem részesülhetnek Bursa támogatásban a rendvédelmi és katonai felsőoktatási intézmények hallgatói!**

A pályázat személyesen, meghatalmazott útján, vagy postai úton nyújtható be. A csatolandó mellékletek nélkül a pályázat nem érvényes, **hiánypótlásra lehetőség nincs!** A határidőn túl benyújtott, vagy formailag nem megfelelő pályázatokat az önkormányzat a bírálatból kizárja.

A sikeres pályázat egyik feltétele, hogy a pályázó **háztartásában** (a pályázó állandó lakcíme szerinti lakásban életvitelszerűen együttlakó, ott bejelentett, vagy tartózkodási hellyel rendelkező személyek) az egy főre jutó nettó havi jövedelem nem haladhatja meg a nyugdíjminimum 120 %-át, a **34.200,- Ft-ot**.

### A pályázat benyújtásának határideje: 2010. október 29.

A pályázati kiírás megtekinthető a Polgármesteri Hivatal hirdetőtábláján 2010. szeptember 1. napjától.

A kérelem a jövedelemigazolás és a pályázati adatlap átvehető a Polgármesteri Hivatalban, illetve (a jövedelemigazolás kivételével) letölthető a [www.bursa.hu](http://www.bursa.hu) honlapról.

Részletes információt kaphatnak a 62/583-560/19 telefonszámon, illetve személyesen is állunk rendelkezésükre.

## Dankó Pista Művelődési Ház és Könyvtár

**Szeptember 11.** A művelődési ház rendezésében lezajlott az első szatymazi „Családi piknik és Rock-délután”.

Az évek alatt más rendezvényeken megszerzett rutin segített a rendezőknek abban, hogy, bár most került először megszervezésre, mégis professzionális háttérrel tudtak biztosítani az érdeklődők és a fellépők számára.

Nem titkolt szándék, hogy mind a családi főző délelőtt, mind a fiatal rock együttesek meghívása és felléptetése hagyományteremtő szándékból ered.

Szeretnénk, ha ez a program beépülne községünk köztudatába, rendezvénytervébe, és legalább olyan sikerrel bonyolíthatnánk le, mint a falunapokat, vagy a repülőnapot. Szeretnénk hogy a lakosság megismerje, elfogadja, sőt megszeresse ezt az újdonságot.

De ugye egy dolog az elképzelés, és egy dolog a nagy természetfelelős szándéka...

Mint ahogy idén már oly

sok programot törölt el, vagy hiúsított meg, rontott el a barátságtalan időjárás, miért pont a mi programunkkal tett volna kivételt?!

A beharangozás után nagyon sokan jelezték részvételi szándékukat, szinte már attól kellett félnünk hogy nem lesz elég hely a főzéshez a jelentkezők számára...

Azután jött a tizedike az egész napos baljós esővel, és jött a tizenegyedik, úgy, hogy egészen délig lógott az eső lába, amikor is úgy döntött, hogy nem csak ijesztget, hanem rá is kezd.

Ilyen előjelek mellett kész csoda, hogy a főző programon egyáltalán megjelent valaki...

Bár minden tárgyi feltétel biztosítva volt, (Fekete Pali bácsi jóvoltából, aki a sátrakat biztosította) hogy egy kisebb létszámú csapat a rossz idő dacára is jól érezhesse magát, a nagy többség nem merete megkockáztatni a szabad églatti családi programot.

Ahogy a külső progra-

mok az idő miatt felemásra sikeredtek, ezzel ellenében olyan jól „sültek” el a nagytermi történések.

Délelőtt foglalkozások és meseműsor volt a kicsiknek, délután pedig az együttesek fellépése következett.

A hangosítás időben, és professzionális módon beszerelésre került, a Postakocsi Csárda kihelyezett vendéglátó egysége fennakadás nélkül áthidalta az esőből adódó akadályokat, és a vendégek, -sokan más településekről is- sorban, sorban érkeztek.

Az egy óra után kezdődő és éjjel kb. 11-ig tartó program minden várakozásunkat felülmúlta.

Tekintettel arra, hogy a fellépő együttesek egy része most mutatkozott be először igazi színpadon, igazi közönség előtt, és élvezhette a professzionális hangosítás előnyeit, az avatatlan néző számára minden produkció azt az összképet nyújtotta, ami joggal elvárható még egy kezdő zenekartól is. Az előadásmód magabiztos volt, a számok gördüléke-

nyen, fájó „amatőrség” nélkül követték egymást. A közönség függetlenül attól, hogy melyik zenekar táborához tartozott, változás nélkül tapsokkal és másfajta ideillő tetszésnyilvánításokkal jutalmazta a fellépőket.

Elmondhatjuk hogy igazi rock ünnep volt Szatymazon! Elveztek az előadók is, és élvezték a hallgatóság soraiban álló ifjabb és idősebb rockerek is! Reméljük, hogy a fellépő zenekarok közül egynek-egynek a nevével nemso-kára országos rendezvényen is találkozhatunk.

Feltett szándékunk, hogy ezen első alkalomnak lesz folytatása, méghozzá nem is várunk vele egy évet, hanem beillesztjük a következő, immáron, második ROCK-DELUTANT a tavaszi programsorba.

Köszönettel tartozunk mindazoknak, akik rendezvényünkön akár segítőként, akár fellépőként részt vettek, és a közönségnek hogy érdeklődésükkel megtiszteltek bennünket!

A szervezők

### ELKÖLTÖZIK A KÖNYVTÁR!

#### KEDVES OLVASÓINK!

A művelődési házban az ős folyamán építési-felújítási munkálatok kezdődnek. A könyvtárat, (és A Mi Lapunk szerkesztőségét) ezért október 15-én bezárjuk, és átköltöztetjük a Neszürjhegyi iskola épületébe, a Teleház mögé, ahol

**október 29-től a szokott nyitva tartás szerint fogunk működni a visszaköltözésig.**

#### KEDVES GYEREKEK!

Hozzátok el KIS DOBOZNYI gyűjteményeket a könyvtárba október 28-29-én, és a Ti kincseitekből rendezzünk egy mini kiállítást az ÚJ HELYEN. A kiállítás megnyitójával nyitjuk meg a könyvtár ajtaját.

**OKTÓBER 29-ÉN 16<sup>00</sup>-KOR  
KINCS KIÁLLÍTÁSSAL EGYBEKÖTÖTT  
MEGNYITÓ.**

#### **Kerámia-foglalkozás- korongolás**

Minden csütörtök  
14<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> óráig  
Vezeti: Veréb Judit



#### **Kórus próba**

Minden hétfő,  
csütörtök 18<sup>00</sup>  
Vezeti: Kónya Géza

#### **Kondi terem**

Hétfőtől péntekig  
7<sup>30</sup>-19<sup>00</sup>



#### **Pilates**

Minden kedden és  
csütörtökön 18<sup>00</sup>-19<sup>00</sup>

Vezeti: Csanádi Anita Mária

#### **Hastánc tanfolyam**

Kezdő: Péntek 17<sup>30</sup>-18<sup>25</sup>  
Haladó: Péntek 18<sup>30</sup>-19<sup>25</sup>  
Vezeti: Csillagvári Csilla



A Rácz Laci vezette Fakanál Klub újabb szép sikert ért el a budapesti Népligetben megrendezett 11-ik Nemzetközi Grillfesztiválon. A klubot ez alkalommal Kőrösi Renáta, Nacs Zoltán és a "nagyöreg" Rácz Laci által alkotott csapat képviselte. A két kategóriában (profi és amatőr) induló versenyzőket a megmérettetésen egy 32 tagot számláló szakmai zsűri bírálta el.

A szatymazi amatőr kategóriában indultak, és a következő menüsört kellett faszénparázon elkészíteniük:

- sajttal töltött gomba
- vegyes saslik nyárson
- oldalal (tárcsán)
- nyakas karaj (tárcsán)
- csirkecombok, (tárcsán)  
mézes mustáros szósszal

Köretnek pedig grillzöldségeket kellett mellékelni.

A zsűri a Fakanál Klub csapatának teljesítményét **ARANY DIPLOMÁVAL** jutalmazta.

Ehhez a szép sikerhez mi is gratulálunk!



## Ovodai hírek

Október 28-án csütörtökön délután fél ötkor az óvodában „TÖK FESZTIVÁLT” rendezünk a MI ÓVODÁNK ALAPÍTVÁNY SZATYMAZ és az SZKTT KOZOKTATASI INTEZMÉNYE támogatásával.

Munkadélután szervezünk mind az öt csoportban, ahol elsősorban tökből, de más őszi termésekből lehet majd készíteni „mindenfélé dolgokat”.

Szeretnénk a szülők támogatását és részvételét kérni a különféle termékek beszerzéséhez, és az alkotások elkészítéséhez.

Szeretnénk azoknak a szülőknek is a segítő támogatását kérni, akiknek módjában áll tökkel készült süteményeket, csemegéket készíteni, és azokat erre az alkalomra felkínálni.

A lehetőségeket alkalomadtán meg lehet beszélni az óvónénikkel.

A támogatásokat előre is köszönjük!

Az alapítvány mindegyik csoportot 60.000 Ft-os pénzjutalomban részesíti, amely összegből kézségfejlesztő játékokat szeretnénk vásárolni.

Az elkészült alkotásokat kiállítjuk, és a nap zárásaként az óvó nénik előadják a „Rátóti csikótójtás” c. mesét.

Tájékoztatjuk továbbá a szülőket, hogy október 29-én „nevelés nélküli munkanap” lesz, az óvoda zárva tart ezen a napon.

Az Állatok Világnapja alkalmából a Katica csoport családi napot szervezett a szegedi Vadasparkba.

A családok együtt csodálhatták meg a „természe-

tes” környezetben élő állatfajokat.

A kikerekedő, csodálkozó gyermekszemek feledtették a szomorkás idő miatti kellemetlenségeket.

Sok - sok tapasztalattal gazdagabban léphettünk ki a Vadaspark kijáratán.



## Mozgáskorlátozottak Szatymazi Egyesülete Közlendői:

Egyesületünk 13. alkalommal rendezte meg községi hagyományos szüreti fiákeres felvonulását és esti bálját. Sajnos az idő 13 év alatt most volt először mostoha hozzánk, amin idegeskedtünk is, de nagy örömkre a szakadó esőben is nagyon sok szép fiáker és lovas eljött, ami külön öröm és megtisztelő számunkra, hogy ezzel bizonyították (és mondták is) magukénak tekintik a rendezvényt! Külön köszönet nekik, hogy eljöttek, és áztatták magukat velünk együtt! Köszönjük a nagyon messziről jötteknek, szegedi, mórhalmai, pusztaszéri, balástyai, sándorfalvi, forráskúti, domaszéki fogatosoknak és a helyi Csányi András lóhátasnak, aki szép "egyenruháját" szűrét is feláldozta. Köszönjük Csábi Józsefnek az első kocsisnak a csapat összefogását és vezetését, Dékány Zoltánnak a lebonyolítását, a sorakozásánál és felvonulásánál, a pusztaszé-

ri Gyöngyösi Józsefnek és Böröcz Pálnak a zenész szállítását amit biztosítottak, és a fogatos Erdei Mihálynak, Lőcsei Antalnak, Kiss Tóninak, Csontos Dezsőnek, Babarcsi Szilveszternek, Gonda Jánosnak, Ocskó Dórának és a többi mindenkinek, akik eljöttek. Ha név szerint nem is sorolom tovább, de ez a csapat évek alatt egy igazán felelősségtudatos öszszeszkóztott jó csapatátó vácsolódott össze! Köszönet a zombói zenész fiúknak, Gerecsen Attilának és Szokolai Józsefnek, akik egész napközben majd egész hajnalig a zenét szolgáltatták, valamint Oze Imrének a sok segítséget.

Köszönjük Gajdacsi Juditnak és családjának, hogy a rossz idő ellenére is vendégül látták idén is csapatunkat, köszönjük a sok finomságot és italokat! Köszönet a csodálatos kalocsai ruhás üllési néptáncos gyerekeknek és tanárainak akik az utcán ropták a tán-

cot! Köszönet támogatóinknak, akik bármivel is hozzájárultak a rendezvény sikeréhez, először is Ocskó Miklósnak a 100 éves Fogadó Vezetőjének nagyrabecsült támogatását és csapatának közreműködését!

Külön köszönet további támogatóinknak: Rapcsányi Gábornak, id. Kónya Istvánnak, ifj. Kónya Istvánnak és Kónya Lászlónak és családjának, Encián Bt. nek, Bérczy Bélának, Dékány Lászlónak, és Dékány Dr. Balogh Andreának, Dr Kormányos Lászlónak, Calendula KFT-nek, Hodács Pékségnek, Hodács Zoltánnak, Spiller Lászlónak, Pölös Nándornak, Ica Bolt, Bártányi Ilonának, és más számos sok-sok szegedi és távolabbi vállalatoknak, üzleteknek, Bt-nek, a Vadkacsa egyesület elnökének Pándi Lászlónak!

Köszönet mindazoknak, akik munkájukkal segítették

a rendezést, elsősorban Mezei Lászlónak a rendezvény lebonyolításáért és a rengeteg fizikai munkért, a fogatok díszítéséért Tímár Editnek, Tímárné, Makra Antalné, Kiss Tímea, Kiss Bea, Pacsika Ferenc segítőnek! Továbbá a vendégek fogadásáért Becker Jánosnének, és Fenyvesi Ferencnének!

Jövőre ugyanitt!

Mozgáskorlátozottak Figyelmébe!

Minden csütörtökön fogadóóra, mindenkit szeretettel várunk 10-12 óráig! Orthopéd orvos vizsgára vagy gyógyászati segédeszköz falíratására várjuk jelentkezéseket, vagy fogadóórán, vagy telefonon a 06-20-235-70-26 számmon! Jöjjetek még a rossz idő előtt!

Az Esélyegyenlőség, Rokkantak Világnapját megtartjuk októberben, mindenkit külön értesítünk!

Gera Anna Elnök

## SVÉDASZTAL

### „SZELÍDVÍZORSZÁG” ŐSZI SZÍNJÁTÉKA

Száraz koppanással hullik egy-egy dió a fáról, azután már csak a megbarnult őszi levelek zörögnek néha, ha a kerti bokrok árnyán feketerigó keresgél. Csend van a határban, napsugaras őszi csend. A tarlott szőlőtőkék során túl, a kis nyárfaerdő tartja még az árnyékot, de itt is, ott is lekereng néhány levél, vastagszik lassan a föld téli takarója. Nem menekül már az ember a forróság elől a fák hűvösebe. Jobban esik az erdő déli oldalán elterpeszkedő langyos napsütés, és a sok kis pók sem kellemtlenkedik már annyi hálólal a fagyalbokrok között, amikor végigballagunk a Sirály Tanösvényen a Fehértó irányába, hogy meglessük, kik maradtak még, és kik érkeztek „Szelídvízország” madárszállodájába. Csodálatos színjáték ez, évről-évre figyelhetjük, hasonlíthatjuk a madárvonulás eseményeit. Pereg-e még a napfényes magasságból átutazó gyurgyalagok lágy hangja? Meddig álldogal nádzsombokok árnyán a vörösgém? Találtak-e elegendő táplálékot ezekben a szokatlanul csapadékos hetekben a suttagó nádasok titokzatos vándorai, a fülemülesítkéék és cserregő nádiposztáták?

Számtalan izgalmas, és a természetvédelem számára fontos kérdés vár még válaszra! Azt gondolhatnánk, hogy az élővilág egyik legnépszerűbb állatcsoportjáról már mindent tudunk, hisz annyi rajongójuk, lelkes megfigyelőjük, elhivatott kutatójuk akad a madaraknak. A természet titkait kutató emberek jól tudják: minden megválaszolt kérdés előbbre visz az ismeretlenbe, és ott újabb kérdések vetődnek föl. Jól emlékszem még, amikor tizenéves „csavargó kölyökként” az erdőt-mezőt járva tanítómestereim, a „nagy öreg” madarászok eredményei után sóvárogtam. Azt hittem, nekem nem maradt fölfedezni való... Pedig mennyi titok van még a természetben!

Hogyan lehet okosan gazdálkodva megőrizni a Tisza-völgyi táj sokszínű természetét gazdagságát? Miért terjed feltartóztatatlán gyorsasággal egyik faj, és miért fogyatkozik minden törvényi paragrafus és féltő gondoskodás ellenére a másik? Hogyan használják táplálkozó-, és költőhelyül madaraink a kisebb-nagyobb élőhelyfoltokat? A biológus, természetvédő szakemberek igyekeznek világos, jól használható választ adni a gazdálkodók hétköznapi kérdéseire. A tanulók „élő laboratóriumban” találkozhatnak a tankönyveik száraz, tömör mondatai mögött megbúvó Valósággal. A hétköznapi munkában megfáradt természetjárók föloldódhatnak a táj harmóniájában. Kinek-kinek érdeklődése, lelki alkata szerint nyújt lehetőségeket a természet. Mindehhez nem kell más, mint egy kiadós séta. Nem is kell messzire mennünk...

Amott, a Pogányér hídján túl kezdődik a nagy nádas. A mind laposabban járó nap aranyló fénybe öltözteti a sárguló nádbugákat. Ahogy fölérünk a Fehértó gátjára, a közeli friss szántás felől lágy kiáltások kö-



zelednek: „póó-li, póó-li”. Gyors röptű, földbarna, hajlott csőrű madarak kis csoportja húz a leeresztett halastó felé. Nagy pölingok. Amint a tóparti nádfal nyílásához közeledünk, egyre jobban hallani a vadrecék „viribölését”, sirályok zsinatolását. Amint közeledik a napnyugta, egyre élénkebb a mozgolódás a nagy, tompán csillogó, opálos vízen.

Gondolatainkba merülve, csendesen toporgunk a partra hajló nagy fűz takarásában, és begombolunk, hiszen elment már

a nap melege, hűvös párák sóhajt a tó. Megkésétt fecskék kis csapata „dologozott” még az imént fölöttünk – némán cikáztak a vacsorára való után, de most már eltűntek. Ejszakázni húzódtak a nádasba, és utánuk nézve talán érthetővé válik, miért gondolták évszázadokig az emberek, hogy a fecske télire a mocsarak iszapjába bújják telelni. Arisztotelész-től származott ez a gondolat, aki bármilyen nagy gondolkodó is volt, ezügyben alaposan melléfogott. A látszat ugyanis csal... Az imént a nádasban eltűnt kis fecskecsapatot holnap ugyanis azért nem fogjuk viszontlátni, mert dél felé továbbvonulnak. Nem ássák be magukat az iszapba. Leonhard Frisch német természetbúvár (1666-1743) ötlete volt, hogy néhány füstifecske lábára vörös pamutfonalat kötött, aminek el kellett volna korhadnia, de legalábbis összeszározódnia, ha a madarak valóban az iszapba bújnak. Szerencséje volt, mert a megjelölt madarak közül volt, amelyik visszatért tavasszal, és láss csodát: a vörös fonál sértetlen volt! A fecskék tehát valahol máshol jártak...

Alig több, mint száz éve, hogy a madárvonulás kutatása tudományos igényű eszközt kapott. Mortensen, egy dániai tanárember ötlete volt (1899-ben), hogy a vonuló madarak lábára könnyű alumínium gyűrűt erősített, azonosító felirattal. Jól választotta meg a kísérleti alanyokat. Ugyanis seregélyeket jelölt, azok közül pedig bizonyára abban az időben is sok került puszkavégre a mediterrán szőlőültetvények dézmálása közben. Így hamar akadt visszajelentés a megjelölt madarakról.

Magyarországon több, mint egy évszázada, 1908-ban Schenk Jakab, a Herman Ottó alapította Magyar Ornitológiai Központ munkatársa vezette be ezt a vonuláskutatási módszert. Napjainkban a Fehértón működik a Magyar Madártani Egyesület

egyik jelentős vonuláskutató bázisa a Kiskunsági Nemzeti Park Igazgatóság macskási „ikerházában”. Itt a komoly tudományos kutatómunka egyúttal lehetőséget biztosít akár óvodásoknak is, hogy „kézközelbe” kerüljenek tollas barátainkkal.

Eltűnt már a vöröslő napkorong valahol messze, túl a fehértavi madárrezervátumon, már-már minden madármozgás elcsendesedik, amikor észak felől, a sűrűsödő homályból meghalljuk az első daruszót! A nagy madarak magasan hullámzó pántlikája gyorsan közeledik. Ahogy ereszkedve fordulnak egyet a tó fölött, mintha csak megbeszelnék a halastó alkalmasságát – egymás szavába vágva krúgatnak, közbe-közbe a fiatalok éretlen cérnahangja hallik.

Megjötték hát a szálláscsinálók! Kezdődik a késő ő-



szí Fehértó látványos mindennapi csodája, az estéli daruhúzás! Nekünk, a Kiskunsági Nemzeti Park Igazgatóság munkatársainak a munka dandárja, hiszen ahogy a darvak száma emelkedik, úgy egyre másra jelentkeznek be érdeklődő csoportok, családok, baráti társaságok, hogy részesei lehessenek egy fehértavi darulesnek. Mi pedig örömmel kalauzoljuk „Szelídvízország” látogatóit, és várjuk minden érdeklődő jelentkezését a +3630/481-2887-es, vagy a +3630/638-0297-es telefonszámon.

Albert András  
KNPI, természetismereti  
Osztály

### Csoportterápia 3

Helló!

Ismét én vagyok, a Jenő. Depressziós és alkoholista. És most már banki károsult is. Úgy jártam, mint annyi százezren, hitelt vettem fel, és azt hittem mindig ugyanannyi lesz a törlesztőrészletem. És képzeljék, most is pontosan ugyanannyi, mint négy évvel ezelőtt..

Pontosan 206,51 svájci frank. Csakhogy négy éve ez 32000 forintot ért, most 52000 forintot.

Így lettem banki károsult, és ez a nyűg most úgy tapad rám, mint egy vizes póló, és sehogyan sem tudom kiigazítani, akár egy fenébe vágó bugyit. Teljesen igaz a mondás, miszerint a hitel egy olyan esernyő, amit napsütésben adnak, de esőben kell visszaadni. A történetben van még egy állandó. A

jövedelmem, pontosan ugyanannyi, mint négy évvel ezelőtt. De nem panaszkodom, hiszen nagyon sok nagyszerű dolog is történt velem. Megéltem egy ezredfordulót, amit ugye ezer évenként egyszer lehet. Láttam teljes napfogyatkozást, amire nyolcvan, kilencven évet kell várni. Tanúja voltam két pápa váltásnak, és egy rendszerváltásnak is, amelyek nem időintervallumhoz kötöttek, hanem az előldnek meg kell halni, el kell pusztulni. Láttam az első űrhajóst, láttam a holdraszállást, és most ne vitassuk, hogy kamu volt az egész, vagy nem, és tanúja voltam csodálatos felfedezéseknek. Egy valamit azonban nem éltem meg. Mégpedig azt, hogy teljesüljenek a mindenkori vezetőink ígéretei.

Az elmúlt hatvan évet, öt-tíz éves etapokban éljük le, mindig más más célokkal, ígéretekkel.

Gazdaság stabilizálása, gazdaság növekedése, euro bevezetése, adók csökkentése, jólét növekedése, stb. Mondanom sem kell, ezek közül egy sem jött be. Most ott tartunk, hogy senkit nem értünk utol, sőt mindenki utolért bennünket, mi több el is hagyott.

Ez tehát a valóság, ami egy harmadrendű útra hasonlít. Kicsit kanyargós, kicsit gödrös, és nem vezet sehová. Ez így persze nem igaz, tehát a valóság olyan, mint egy harmadrendű út, kicsit kanyargós, kicsit gödrös, de legalább vezet valahová. Nos, ez így sem igaz. A valóság lehetne széles földút is, de ott meg a portól nem lát-nánk, hogy hová megyünk. De hagyjuk a sánta hasonlatokat. Aki tudja, mi a mai valóság, az hívja a 06-66/123456789 telefonszámot, /nagyon apró betűvel, 675 Ft/hívás/. Aprópó apró betű. Ez az ország az apró betűs kie-

gészítésekkel lett tönkreté-ve. Fogadd el bármelyik bank hitelkínálatát /nagyon apró betűvel, THM viszonyán sok/, helyezd el megtakarításodat ilyen, olyan holding számlájára, /az apró betűt én mondom: soha nem kapod vissza/, Vegyél meg mindent, amit a barom reklámok sugallnak, de ne olvasd el az apró betűt. Mondanom sem kell, mindenütt átvernek, mert itt a dolgoknak fele sem igaz. Vagy a felének a fele sem. Már nem a labdarúgás a nemzeti sport, hanem az adócsalás, a hamis csőd-eljárások, a társadalom-biztosítás kijátszása, a vagyon külföldre mentése. Sorolhatnám még, de nem sorolom. Hát ez a mai valóság. Háttal egyébként nem kezdünk mondatot.

A legközelebbi foglalkozás csütörtökön.

Lejegyezte: Dr. Neduddgi.

## Közérdelű információk

### FELHÍVÁS!

#### VEZETTSÉG ELLENI VÉDEKEZÉS

1. A veszettség gyógyíthatatlan, embernél, állatnál egyaránt halálos kimenetelű betegség.
2. A betegség legfőbb terjesztője a RÓKA.
3. a védekezés leghatékonyabb, legkorszerűbb módszerét a rókák veszettség elleni vakcinázását, Európában évek óta sikerrel alkalmazzák. 1992 októberében hazánkban is megkezdődött a rókák vakcinázása. Első alkalommal a nyugati határhoz közeli osztrák határtól számított kb. 25-30 km-es sávban került kihelyezésre a családok vakcina.
4. A vakcinát tartalmazó fólia kapszulát az ember számára bűzös, de a rókák által kedvelt ízű és szagú családokba rejtik, amely 4 cm átmérőjű, 1,5 cm magas henger alakú, szürkésbarna színű. A róka, miközben megeszi a csalétket szétrágja a kapszulát is, így a vakcina bejut a szervezetbe.
5. A családok kihelyezése kis magasságból, repülőgépről történik.
6. A családokba helyezett vakcina emberre, állatra ártalmatlan, VESZÉLYT NEM JELENT! A kihelyezett családokhoz ennek ellenére NEM SZABAD HOZZANYULNI! Semmi esetre sem szabad felvágni vagy szét-törni, mert a vakcina vírus a bőrbé, szájba, szembe kerülhet. Amennyiben ez mégis megtörténik, az alábbi biztonsági előírásokat kell alkalmazni:
  - a) Ha a vakcina ép bőrfelületre kerül elegendő jódtartalmú fertőtlenítőszerrel vagy ennek hiányában 70%-os alkohollal történő lemosás. Mindkettő beszerezhető a gyógyszerterekben. A jódtartalmú fertőtlenítőszer használata során keletkezett barnás folt szappanos lemosással eltávolítható. Ilyen jellegű érintkezés esetén védőoltásra nincs szükség.
  - b) Ha az oltóanyag friss sebbe vagy nyálkahártyára kerül, haladéktalanul ORVOSHOZ KELL FORDULNI!
7. A helyi vakcinázási kampány megkezdésétől számított tizennégy napig az ebeket zárva kell tartani (ebzárlat), és csak pórázon szabad közterületre vinni. A jelzett időszak alatt a kezelt területen TILOS A LEGELTETÉS! Ezek a korlátozó intézkedések elsősorban a vakcinázás hatékonyságát segítik azzal, hogy a kóborló ebek, vagy a legelő állatok ne vehessék fel a róka számára kihelyezett családok.
8. Aki a vakcinázott területen elhullott vadon élő, vagy háziállatot talál, a tetemet hagyja érintetlenül, és haladéktalanul **ERTESÍTSE A LEGKÖZELEBBI ALLÁTORVOST, A HELYI ÖNKORMÁNYZATOT VAGY A VADASZTÁRSASÁGOT.**
9. Kérjük a fentiekről gyermekét is tájékoztassa!
10. További felvilágosítással az Önök körzetében élő állatorvosok és orvosok szolgálnak.



## Gazdatájékoztató:

### A FALUGAZDÁSZ KÖZLEMÉNYEI

Agrár-környezetgazdálkodási intézkedésben résztvevő gazdáknak a Gazdálkodási napló benyújtása elektronikusan kötelező. Benyújtási határidő, minden évben szeptember 1-től november 30-ig.

A nagyobb állatállománnyal rendelkező gazdáknak minden évben Nitrát adatszolgáltatást kell benyújtania. Az adatszolgáltatás határideje szeptember 1.-től december 31-ig, ami ettől az évtől kezdve elektronikusan is teljesíthető.

Azok a termelők, akik a Nemzeti Kárenyhítő programban részt vesznek és az előzetes belvizes kárukot bejelentették az illetékes Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatalhoz (MGSH), a végleges kárigényt szeptember 1-től október 20 -ig nyújthatják be (papír alapon).

A 2008-as évtől a gazdálkodóknak, gazdaságuk teljes területén be kell tartaniuk a helyes Mezőgazdasági és Környezeti Állapotra (HMKÁ) vonatkozó előírásokat.

Ennek egyik fontos és - az őszi vetések idején - aktuális része a vetésváltással kapcsolatos szabályok, melyek a 2010-es évtől következők. A kultúrnövényeink zöme önmaga után nem vethető illetve nem ültet-

hető még egyszer.

Vannak azonban kivételek, melyek esetében megengedett, hogy egymás után két, három vagy akár több évig is természetökök önmaguk után. A kalászosok (rozs, búza, tritikálé, árpa.) önmaguk után két éven keresztül, a kukorica és a dohány három éven keresztül maradhat ugyanazon a táblán. Az évelő kertészeti kultúrák, évelő takarmánynövények, fűmagtermesztés céljából vetett fűfélék, méhlegelő céljából vetett növények, illetve energetikai hasznosítás céljából vetett többéves növények, valamint a rizs több éven keresztül is természetökö önmaga után.

A vetésváltási szabályok teljesítése során a másodvetést is figyelembe kell venni, ha az a főnövényvel megegyező területen valósult meg és a földhasználó a másodvetést az egyetemes kérelemről szóló rendeletben foglaltak szerint bejelentette.

Fontos kiemelni, hogy ezen előírások kapcsán a 2008 évi egyetemes területalapú támogatás iránti kérelem beadásának időpontjában a területen szereplő kultúra számít kiindulási alapnak.

A fent leírtakat egy, a térségre jellemző példával szeretném magya-

rázni:

Például, ha egy földhasználó 2010 tavaszán burgonyát ültetett az egyik tábláján és ugyanazon a táblán, ugyanakkora területen másodvetést is tett és ezt az előírtaknak megfelelően be is jelentette, akkor 2011 tavaszán ugyanarra a táblára ismét ültethet burgonyát. Amennyiben a másodvetést nem jelentette, vagy nem volt másodvetemény, de 2011 tavaszán más a főnövény, akkor leg hamarabb a 2011-es esztendőben másodvetésként ültethet burgonyát az adott területen.

A fenti előírásokat az Agrár Környezetgazdálkodási Programban (AKG) résztvevő gazdákra csak részben igazak. Ebben az esetben például a burgonya csak 4 évente, a napraforgó 5 évente természetökö ugyanazon a területen. A HMKÁ-nak másik fontos kérdése a gyommentesítés, illetve a veszélyes gyomok elleni fokozott védekezés. Veszélyes gyomok: aranka fajok, parlagfű, se-lyemkóró.

Kérdéseikkel, bővebb tájékoztatásért forduljanak a falugazdászhoz.

*Halászné Ács Éva falugazdász*

## SPORT

### Lovas sport

#### Csapat országos bajnok díjugratásban Csongrád megye válogatottja!

#### Országos bajnokok Szatymazról, Zombóráról és Balástyáról

A lovas-sportok közül kiemelkedően szerepelt a díjugrató szakág a 2010. augusztus 29-i kiskunhalasi OB versenyen és fényes diadalt hozott Szatymaznak és közvetlen környékének.

A végeredmény:

1. Csongrád megye
2. Somogy megye
3. Békés megye

Biharvári Attila Szatymazon készül fel versenyeire, Réti Dávid Zombón a Réti lovas tanyán, Kovács Karlo felkészülése pedig Balástyán történik évek óta. Gratulálunk a csapatnak és hasonló sikereket kívánunk a jövőben is!

*Fehér Lajos*

#### Díjugrató verseny

#### - október 2. szombat és október 3. vasárnap Minősítő és Magánlótartók versenyével

Számos kiváló díjugrató településünkhöz nagyon közel. A megújult és megcsépült lovas központ

mindenki meglepedésére a környező vidék egyik legjobb talajú pályája. Nemrég ismét benépesült a versenypálya. Az évad utolsó versenye, két egymást követő napon került megrendezésre. A Regionális minősítő díjugrató verseny október 2-án szombaton, a Magánlótartók versenye pedig október 3-án, vasárnap. Két nap küzdelmes és látványos versenyszámokkal. Az OB-n sikeresen szereplő lovasokból több is bemutatkozott nálunk szombaton. Rangos pályaépítővel és bírálókkal, megújult pazar akadályparkkal várunk a széles nézőközönséget. A vasárnapi Magánlótartók versenye egy szá-

badidősport rendezvény volt, ahol a mezőny főleg hobbi lovasokból állt.

Főbb versenyszámok voltak:

Szombaton:

-Minősítő versenyek (B0-tól B4-ig) díjakkal

-show versenyszám

-lovasbemutató

Vasárnap:

-kezdő lovasoknak ügyességi versenyszámok

-gyermekek kisebb magasságú versenyei

-Maszek kupa

-Vezess és lovagolj! -kerékpározás és lovaglás izgalmas versenyszáma

*Equitania Lovas Club*

## REDŐNY, SZÚNYOGHÁLÓ, SZALAGFÜGGŐNY NAPELLENZŐ

Készítés, szerelés, javítás  
Nagy Attila  
gépész-üzemtechnológus vállalkozó

**Mobil:06/30/976-16-96**  
www.nagyarnyekolastechnika.hu

## Sári János szobafestő, mázoló

### Vállalunk:

- szobafestést - mázolást -  
tapétázást
- lakásfelújítást - homlokzat-  
festést

**Tel.: 06-20-595-5903**

## ROMANTIKA VIRÁG - AJÁNDEK SZALON

Halottak napjára, nagy választékban  
mindenfajta koszorú,  
selyemvirág, élővirág koszorú ren-  
delést veszek fel.

Nagy választékban árvácska és  
cserepes krizantém kapható.

Nyitva tartás: hétfő 8<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>  
kedd-péntek 8<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>  
szombat 8<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>  
vasárnap 9<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>

Telefon: **06/70/56-49-640**

Csamangó Jenőné

## Sándorfalvi családi napközinkben

1-6 éves korú  
gyermekek  
teljes ellátását és  
megőrzését vállaljuk!



www.anapsugarize.hu,  
**Tel.:70/380-4828**

## Elsősegély tanfolyam

kormanyos97@invitel.hu  
62/471-921

*Szatymaziaknak a beutazás  
és hazautazás költségeit  
októberben átvállaljuk!*

## Gyorsított KRESZ tanfolyam Szatymaziaknak 50%-os kedvezménnyel!

### Kormányos Autósiskola

Szeged, Tisza Lajos krt 14  
kormanyos97@invitel.hu  
62/471-921

A legkisebbtől a legnagyobbig!  
Jelentkezés lakcímkártyával  
október 1. és 30. közt.

## FÖLDMÉRÉS!

Megosztások, telekhatár kitűzések, épületfeltűntetés,  
szolgalmi jog bejegyzés, művelési ág változás.

### Elérhetőségünk:

személyesen: Szeged, Pál u. 8/a

(egyeztetett időpontban!)

tel.: **06-30-218-8953** fax:62-424-404

weboldal: [www.infogeoobt.hu](http://www.infogeoobt.hu)

e-mail: [infogeo@vnet.hu](mailto:infogeo@vnet.hu)

levélcím: **INFOGEO Földmérő Iroda,**  
6724 Szeged, Pál u. 8/a

## KÚTFÚRÁS

Megbízható, gyors,  
pontos!

Kormos Imre

Szatymaz, Arany J. u. 11.

**Tel.: 06/20/9477-140**

## Üvegezés

Szilágyi László

Szatymaz,

Dózsa Gy. u. 13.

**06-20-447-7779**

Biztosító felé számlát adok!

## KONDÁSZ KÁLMÁN SZOBAFESTŐ

Szatymaz, Rózsa u. 38.

62-283-549 06-70-355-5838

Vállalok:

Lakásfelújítást, szobafestést, mázolást,  
tapétázást, hőszigetelést, burkolást,  
szeletelt téglá ragasztást, tetőjavítást,  
kőműves átalakítást, fürdőkád zomán-  
cozást, egyéb munkákat.

## A volt CSOCSÓ SÖRÖZŐ és KOKTÉLBÁR

teljes konyhai és vendégtéri beren-  
dezéssel!!!

### Áron alul ELADÓ!!!

Melegkonyhás egységként üzemeltethető,  
a tetőtér lakásnak beépíthető.

Ára alku nélkül: 16.500.000 Ft.

Szatymaz, Ady Endre u. 17.

Tel.:06-70/38-23-140

## GYÓGYMASSZÁZS

### SZATYMAZON !

-izommasszázs,  
-fogyasztó, méregtelenítő, alakformáló  
-nyirokmasszázs.

### Bejelentkezni:

Németh Melinda gyógymasszőrnél

a **06-20/331-4072**-es  
telefonszámon.

## Egyedi kályhacsempék gyártása:

- hagyományos kézi készítésű
- precíz öntött csempék
- gazdag színválaszték, egyedi mázak készítése
- cserépkemence, cserépkandalló, cserépkályha  
építése
- épület és díszkerámia, falikutak, szökőkutak ter-  
vezése és készítése
- szinte minden ami kerámia

**MEGRENDELHETŐ itt:**  
**KONCSIK ANDOR,**  
**06-20-926-18-91**

## Pillangó Szalon

### Kéz- és lábápolás, műköröm építés, hennafestés

Káló Ibojka

Időpont egyeztetés:  
**06-20-462-1233**

Szatymaz, Dózsa Gy. u. 49.  
Szolgáltatóház

Jó minőségű, - elsősorban magyar -  
ruházati terméket vásároljon a  
Szolgáltatóházban, a

## DIVATÁRU BOLTBAN.

- póló
- pulóver
- zokni
- harisnyanadrág
- nadrág
- fehérnemű (TRIUMP is)
- hálóruházat

férfiingek, gyermek és bébi árú, fürdőruhák, stb.  
Nyitva: K - P.: 8<sup>00</sup>-16<sup>30</sup>. Szo.:9<sup>00</sup>-12<sup>30</sup>  
Szepesiné Berta Éva.

## Közérdekű információk

### SÜRGŐSSÉGI ORVOSI ÜGYELET

#### FELNŐTT:

Hétköznap: 11<sup>00</sup>-16<sup>00</sup> helyi háziorvosok közreműködésével a **06-30-383-0237** telefonszámon  
16<sup>00</sup>-7<sup>30</sup> a **104-es** telefonszámon  
Szombaton, vasárnap, valamint munkaszüneti napokon: 07<sup>30</sup>-07<sup>30</sup>

**Elérhetőségi telefonszám/lakásra hívás: 104-es ingyenes telefonszámon**

**Rendelő helye:** Szeged, Kossuth L. sgt. 15-17. szám alatti felnőtt ügyeleti rendelőben /bejárat a Szilágyi utca felől/.

#### GYERMEK:

Hétköznap: 11<sup>00</sup>-16<sup>00</sup> helyi gyermekorvos közreműködésével sürgősségi ügyelet a **06-30/905-3546-os** telefonszámon  
16<sup>00</sup>-7<sup>30</sup> mentőállomáson.

Szombaton, vasárnap, valamint munkaszüneti napokon: 07<sup>30</sup>-07<sup>30</sup>

Elérhetőségi telefonszám /lakásra hívás: **104** ingyenes telefonszámon

**Rendelő helye:** Szeged, Kossuth L. sgt. 15-17. szám alatti felnőtt ügyeleti rendelőben /bejárat a Szilágyi utca felől/.

#### Orvosok rendelése:

##### Dr. Lengyel Dezső

(telefon: 283-130)  
Hétköznap: 8<sup>00</sup>-11<sup>00</sup>.  
Szatymaz, Kossuth u. 6.

##### Egészségház:

##### Szatymaz, Ady E. u. 32

##### Dr. Lengyel Andrea

(telefon: 283-101/13)

Hétköznap: 8<sup>00</sup>-11<sup>00</sup>.

Csak rendelési időben  
hívható mobil telefon:  
06-20-214-15-45

#### Gyermekorvos rendelése:

##### Dr. Szilágyi Katalin

(tel. rendelési idő alatt:  
283-101/14)

H, K, Cs, P: 8<sup>00</sup>-11<sup>00</sup>,

Szerda: 8<sup>00</sup>-10<sup>00</sup>.

Mobil: 06-20-213-3322.

#### Védőnők fogadóideje:

##### Igazné Herkó Mária

tel: 283-101/15

hétköznap 8<sup>30</sup>-9<sup>30</sup>

##### Szabó Szilvia

tel: 06-30/9696-203

hétköznap 8<sup>00</sup>-9<sup>00</sup>

#### Csecsemő- és gyermek

##### tanácsadás:

Szerdánként: 12<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>.

#### Terhes tanácsadás:

Csütörtökönként: 12<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>.

#### Fogorvosi rendelés:

##### Dr. Bandl Erzsébet (tel.:

283-101/12)

Hétfő, szerda: 14<sup>00</sup>-19<sup>00</sup>,

kedd (Iskola fogászat)

csütörtök: 8<sup>30</sup>-14<sup>00</sup>,

péntek: 8<sup>30</sup>-12<sup>30</sup>

#### Gyógyszertár:

(tel.: 283-110)

Hétköznap: 7<sup>30</sup>-15<sup>30</sup>

#### Általános iskola

Szatymaz, Petőfi S. u. 6.

(tel:283-149)

#### Állatorvosi rendelés:

Dr. Martinek Vilmos

(tel.: 06-30-9451-386)

Szatymaz, Rákóczi u. 50.

Hétköznap: 8<sup>00</sup>- 9<sup>00</sup>,

#### Állatorvosi ügyelet:

##### Október

16.-.17.

##### Dr. Huszár Péter

(06-30/487-4030)

23-24.

##### Dr. Kunstár Pál

(36-30-488-0267)

30.-31.-01.

##### Dr. Gombos László

(62) 278-502

#### November

6.-7..

##### Dr. Kunstár Pál

(36-30-488-0267)

13.-14.

##### Dr. Sikter András

(06-20/936-4208)

20.-21.

##### Dr. Gombos László

(62)278-502

#### Polgármesteri Hivatal

Szatymaz, Kossuth u. 30.

(tel: 583-560)

Ügyfélfogadás:

Hétfő, péntek: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>,

szerda: 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>.

#### Polgármester:

Dr. Kormányos László

tel.: 06/20-9571-128

**Jegyző:** Mákos Istvánné  
telefonszám: 06-30-9670-850

#### Elsőfokú építési hatóság:

szerda: 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>,

péntek: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>

#### Rendőrség:

Szatymaz, Kossuth u. 30.

Andódi Tamás:

06-20/209-5307

Csóti József:

06-20-209-5302

#### Polgárőrség:

Telefonszáma:

06-30-6234-262

#### Falugazdász fogadóideje:

Halászné Acs Éva

tel.: 583-520, 30-6189-788

művelődési ház, Dózsa u. 42.

Szerda: 7<sup>30</sup>-16<sup>00</sup>,

péntek: 7<sup>30</sup>-13<sup>30</sup>

#### Kábel-TV hibabejelentés:

Szélmalom Kábeltévé Rt.

Tel.: 463-444-101

#### Sertésfelvásárlás

##### fogadóideje:

Kiss István (tel.: 583-520)

művelődési ház, Dózsa u. 42.

Csütörtökönként: 13<sup>30</sup>-tól.

#### Mozgáskorlátozottak

##### Egyesülete.

Fogadóóra: kedd, csütörtök,

péntek: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>

Tel.: 06-20-235-70-26

#### Tanya gondnokok:

Rózsa Zoltán

tel.: 06-20-260-0750

Karácsonyi Gergely

tel.: 06-30-5000-532

#### Kapcsolat Integrált Szociális

##### Alapszolgáltatási Központ

Tel.: 283-169

Makra Sándorné

Tel.: 06-30- 3034-487

#### Családsegítő Szolgálat

Tel.: 06-62/283-169

Radeczkíné Draskovics Márta

#### Ügyfélfogadási idő

Hétfő: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

Kedd: 13<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

Szerda: 13<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

Csütörtök: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

Péntek: szünnap

**Ügyeleti idő kedd: 16<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>**

#### Gyermekjóléti Szolgáltatás

Tel. 06-62/283-169

Makai-Szűts Gabriella

#### Ügyfélfogadási idő

Hétfő: 12<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

Kedd: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

Szerda: 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>

Csütörtök: 12<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

Péntek: szünnap

#### Vízvíz hibabejelentés

Csúri István:

Tel.: 06-70-270-0552

#### Temetéssel kapcsolatos

##### teljes körű ügyintézés:

Patak János

Tel.: 06-30-278-0017

#### Teleház

Nyitva tartás

Hétfőtől péntekig 9<sup>00</sup>-19<sup>00</sup>

Szombat 10<sup>00</sup>-15<sup>30</sup>

Vasárnap zárva

Tel.: 283-115

#### Közvilágítási hiba bejelentés a:

mozesr@demasz.hu

### Búcsúznak tőlük



Dóczi Ferenc  
(IV. körzet 37/B.)

Egri Józsefné  
(Rózsa u. 45.)

Farkas László Mátyás  
(II. körzet 70/B.)

Kondász Zoltán Józsefné  
(Rákóczi u. 48.)

Lakó Istvánné  
(Vasút u. 8.)

Juhász Rozália  
(Vasút u. 6.)

**Felelős kiadó:** Dankó Pista Művelődési Ház és Könyvtár. **Főszerkesztő:** Bérczi Tamás. **Szerkesztőbizottság tagjai:** Barna Károlyné, Kasza Ágnes, Pálmai József. **A szerkesztőség címe:** Dankó Pista Művelődési Ház és Könyvtár Szatymaz, Dózsa György utca 42. E-mail: milapunk@szatymaz.hu **Következő lapzárta: november 1.**  
**Nyomdai előkészítés:** RRD Kereskedelmi és Marketing Vállalkozás. **Nyomtatás:** Tiszapress nyomda



## Golyahír-Babaköszöntő

Kívánunk, az újonnan érkezett, cseppnyi szatymazi polgárainknak hosszú, boldog életet!!!



**Csík Áron** 2010.09.15  
Csík Gáborné Lajkó Andrea, Csík Gábor



**Illyés Viktória** 2010.08.18.  
Baranyi Brigitta, Illyés Gábor

## Kedves szülők!

Amennyiben szeretnék,  
hogy újszülöttjük fotója  
megjelenjen a  
"Mi Lapunkban",  
kérjük, értesítsék telefonon  
Szabó Szilvia védőnőt.

Telefonszámai:  
**06/30-21-28-442**  
vagy **06/30-96-96-203**

## Pillanatképek a Rockdélutánról



*A fotók közlését a következő számban folytatjuk*



*Lovasok a dobogón*

## V. SZATYMAZDAKAR RALLYE 2010. OKTÓBER 23-ÁN

Szatymaz IV.kerületének dűlőútjain.

A rendhagyó rendezvényen autók, motorok, quadok és terepjárók küzdelmét kísérhetik végig a nézők.

A depóban különféle játékokkal, programokkal várjuk a nézelődőket **9<sup>00</sup>-16<sup>00</sup> óra között**

A rendezvényen mindenki saját felelősségére vesz részt, a fokozott **BALESETVESZÉLY** miatt kérjük a lezárt részeket elkerülni, a rendezők utasításait betartani!

Mindenkinek jó szórakozást kíván a rendezőség:  
V-8AMSE Szatymaz

tel.:06-30/953-2196 e-mail: v-8amse.hu

A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött írásokat rövidítve, illetve szerkesztve közölje. Az újság az olvasók fóruma, a közölt levelek, cikkek tartalmával a szerkesztőség nem feltétlenül ért egyet.